

## Meghívó

Értesítjük a tisztelt lakosságot,  
hogy Kozármisleny Város  
Önkormányzat Képviselő-testülete  
2007. október 29-én (hétfőn)  
15 órai kezdettel  
közmeghallgatást tart a  
városháza házasságkötő termében  
(Kozármisleny, Pécsi u. 124.).

### Napirendi pontok:

1. Az új településrendezési terv ismertetése. Előadó: Völgyesi Gyula polgármester, dr. Heller Márta településmérnök
2. Közmeghallgatás aktuális kérdésekben

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!  
Völgyesi Gyula polgármester sk.

## Felhívás!

Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testületének Szociális és Egészségügyi Bizottsága a 2007/2008. tanévben is beiskolázási segítyt nyújt a beadott kérelmek alapján.

A beiskolázási segélyeket 2007. október 17. és november 30. között lehet felvenni pénztári napokon (hétfő: 9.00-12.00, 13.00-17.00; szerda: 9.00-12.00, 13.00-16.00).

Október 29-én a pénztár zárva lesz, a kifizetés szünetel!!!

Akik rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülnek, a beiskolázási segély a számlájukra kerül átutalásra.

A HATÁRIDŐ ELMULASZTÁSA  
JOGVESZTŐ!

Szociális és Egészségügyi Bizottság

VII. évfolyam 11. szám

2007. október 26.



# Csevegő

## Kozármisleny város közéleti lapja

OKTÓBER 23.



### Nyereményjáték 3. forduló

A 2007. szeptember 08-án tartott tombolasor-solás egyik át nem vett ajándékának, egy asztali DVD lejátszónak Tóth Sándor alpolgármester úr a Csevegő újság segítségével szeretne gazdát találni.

A játék során 6 egymást követő számban megjelentetünk egy-egy kozármislenyi házról készített fényképet. A fénykép alá az utca nevét, illetve házszámot kell beírni. A hatodik kép után közöljük, hogy milyen határidőre kell eljuttatni az összegyűjtött képeket a Városháza postaládájába. A 6 db helyesen kitöltött szelvényt beküldők között még karácsony előtt kisorsolásra kerül az asztali DVD.



Utca:.....házszám:.....

## Emlékezni az eltávozottakra



„Mindszent- virágos ár sodor  
s egy dísztelen sír gondja éget:  
ó, hogyha áthajtanám  
koszorúval a messziséget.”

Áprily Lajos: Mindszent

Október 27-én 16.30-kor a régi templomban püspöki mise lesz a templom védőszentje, Szent Mór tiszteletére, valamint a Bókai István esperes úr emlékére felállított kereszt felszentelése.

Halottak napi megemlékezés  
november 1-én 17 órakor az újtemetőben (kozári temető)

## AKCIÓ!

Minden készleten lévő

Kül- és beltéri kőburkolatra

Lábazati kőre

Homlokzati kőre

Gránitkönyöklőre

10% kedvezmény

## Tuno Tüzép

Pécs-Üszögpuszta (a tóval szemben)

Nyitva: H-P: 7-16

Tel: (72) 412-490

## Októberi raktársöprés a Suzuki Varga márkakereskedéseiben!



THM= 6,75%

/CHF alapú kölcsön, futamidő: 120 hónap/

Ne feledje: régi autója most

akár **500.000.- Ft**-tal

többet ér!

Cím: 7761 Kozármisleny, Vadvirág u.4.  
Tel.: 72/570-920 Fax: 72/570-929

tipus	szükséges önerő	havi törlesztés
Swift 1.3 GC/3 ajtós	0.-	22.534.-
Swift 1.3 GLX 5a.	0.-	26.579.-
Swift 1.3 GLX/légk. 5a.	0.-	29.561.-
Swift 1.25 dízel GLX/légk. 5a.	0.-	34.834.-
Ignis 1.3 GLX	0.-	26.470.-
Ignis 1.3 GLX+/légk.	0.-	29.029.-
Ignis 1.3 GLX 4WD	0.-	29.422.-
SX4 1.5 GC	0.-	29.029.-
SX4 1.6 GC/légk. dízel	0.-	39.990.-
SX4 1.5 GLX/légk.	0.-	34.933.-

Az akció október 01-31-ig, vagy a készlet erejéig érvényes.  
Átlagfogyasztás: 4,6-6,9 l/100 km; fajlagos károsanyag-kibocsátás: 122-169 g/km

Nyitva: H-P 8.00-17.00, Szombat: 8.00-14.00, Vasárnap: zárva  
e-mail: suzuki-varga@axelero.hu www.suzukivarga.hu

Bemutató:  
Sx4 1.6 GLX+ SEDAN



7759 Lánycsók, Rákóczi u. 2.  
Tel.:69/364-723 Fax: 69/364-291



Fókusz üzletházban,  
a Pompos pékséggel szemben  
Móricz Zsigmond tér 20.

Tel.: 06-20/988-1100

Nyitvatartás: hétfő: zárva, kedd: 7-17,  
szerda-péntek: 7-18, szombat: 7-13

Kedves vásárlóink figyelmébe ajánljuk  
szezoniális termékeinket:

- füstölt kolozsvári szalonna
- házi zsír: 199,- Ft/kg
- marha oldalas: 899,- Ft/kg
- sertésláb 333,- Ft/kg,
- sertés hátsó csülök 699,- Ft/kg
- sertésbél kapható

HÁZI HURKA, KOLBÁSZ, DISZNÓSAJT

Két szekér  
fogadó

Kozármisleny,  
Pécsi u. 122.  
06-72/370-169  
Nyitva tartás:  
H-Sz: 11.00- 22.00  
V: 11.00- 15.00

E-mail:

ketszeke@freemail.hu,  
ketszeke@citromail.hu

Élő zene minden pénteken 18-22.

Esküvők, bálok, üzleti- és családi rendezvények, állófogadások lebonyolítása kitélepelessel is.

Szálláslehetőség igényesen felszerelt szobáinkban.



Napi menü : Hétfőtől szombatig: 350,- Ft, vasárnap 450,- Ft

MisPrint  
Nyomdaipari Kft.

## DIGITÁLIS- ÉS OFSZET NYOMDA

Teljeskörű, hagyományos és digitális nyomdaipari szolgáltatások.

MISPRINT Nyomdaipari Kft.  
7630 Pécs, Közraktár u. 1-3.  
Tel.: (72) 515-920, fax: (72) 515-922  
e-mail: info@misprint.hu

A gyors. igényes megoldás!

www.misprint.hu

## A Mecsek és a Villányi- hegység között

Messziről jött vendégek az őszi ködben

### Szürke lúdak

Az október eleji ködökkel érkeznek elsősorban Skandinávia felől a vadlúdak, akik csak átutazóba téle jönnek hozzánk.



Közülük a leggyakoribb faj a vetési lúd. Könnyen felismerhetjük őket, mivel hangjuk nagyon hasonlít a házilúddéhoz. Találkozhatunk még a hasán sötét sávokat viselő nagylilikkel is, akinek a hangja nyávogó. A régiek megfigyelése szerint az átvonuló libacsapatoknak időjárás jelző szerepük is van. Ha északnak tartanak, akkor enyhülés várható, ha pedig délre tart a libacsapat, akkor hideg idő várható.

### Mini ragadozó



Szintén ősszel érkezik hozzánk Szlovákiából és a Kárpátok távolabbi régióiból a nagy őrgébics.

Őt magányos ülmenti fákon, vilanyapóznákon lehet megfigyelni, amint üldögél és türelmesen vár a zsákmányára. Elsősorban a rágcsálókat, egereket, patkányokat kedveli, de rovarokat is fogyaszt.

Havasí László

## TŐKEFELEPÍTÉS: AVAGY ÉRTÉKPAPÍRALAPÚ BEFEKTETÉSEK

A megfelelő pénzügyi tartalék létrehozása, váratlan családi események bekövetkeztékor életmentő. (Haláleset, baleset, egészségügyi okok, cégek esetében likviditási nehézségek). Ezeket a kiadásokat, ma már nem csak MUNKAJÖVEDELMÜNKBŐL, hanem TŐKEJÖVEDELMÜNKBŐL is finanszírozhatjuk (már ha van ilyenünk). Amennyiben jövedelmünk egy részét (min.10%) rendszeresen elkülönítettük BEFEKTETÉSEKBE és megtakarításunkat biztonságos és hatékony módszerekkel növeljük, elérhetjük céljainkat (gyermek taníttatása, házassága, nyugdíj).

A megfelelő tőkét ma már kisebb jövedelmünk egy részét (min.10%) rendszeresen elkülönítettük BEFEKTETÉSEKBE és megtakarításunkat biztonságos és hatékony módszerekkel növeljük, elérhetjük céljainkat (gyermek taníttatása, házassága, nyugdíj).

A megfelelő tőkét ma már kisebb jövedelmünk egy részét (min.10%) rendszeresen elkülönítettük BEFEKTETÉSEKBE és megtakarításunkat biztonságos és hatékony módszerekkel növeljük, elérhetjük céljainkat (gyermek taníttatása, házassága, nyugdíj).

Lássunk néhány példát, hogy az alábbi megoldások milyen hozamokat generáltak az elmúlt időszakban ügyfeleinknek:

	magyar részvény alap	ingatlan alap	ázsiai
AVIVA	49,33 %	18,6 %	91,00 %
AXA	23,27 %	5,83 %	53,28 %
Generali	38,01 %	6,33 %	--
Signal	35,45 %	8,23 %	5,90 %

A bizosítói befektetések előnye, hogy rövid, közép és hosszú távra is megfelelőek. Hozamuk kiemelkedő, és az alszámlákon elhelyezett összeg bármikor hozzáférhető.

A kiválasztott partner, tehát nagyon fontos, ezért hívjon most mint független tanácsadót. 0670/4546425. Várom leendő munkatársak jelentkezését is akiket érdekel a pénz, és szívesen megtanulnak a szakmát.

Fonód Csabáné, Ica

## SPAR SZUPERMARKET NYÍLIK KOZÁRMISLENYBEN

2007. november 22-én birtokba vehetik a vásárlók az új SPAR szupermarketet a Kozármisleny, Vadvirág utca 1. szám alatt.

Kozármisleny fejlődése, indokolja azt, hogy a SPAR megjelenik a településen. A SPAR világ-márkanév a kiváló minőségű áruknak, a széles választéknak és a vevőközpontú kiszolgálási kultúrájának köszönhetően rendkívül népszerű. Cégünk számára a legfontosabb szempont az élelmiszerbiztonság.

A SPAR-t nem csak a vásárlók, hanem szakmai körök is nagyra értékelik. 2004-ben a cég elnyerte az Arany Tallér Díjat, a kereskedelmi Oscar-t.

Hálózatunkban a kozármislenyi áruház, a 201. egység lesz. Összesen 153 SPAR szupermarketet üzemeltetünk az ország minden pontján, - ezen belül két City SPAR kényelmi üzletet is - valamint 28 INTERSPAR hipermarketet, és 20 Kaiser's szupermarketet.

Az új SPAR szupermarket eladótere 921 m<sup>2</sup> lesz, a teljes területe 1356 m<sup>2</sup>, munkatársak száma 34 fő.

A SPAR szupermarket választékában hozzávetőlegesen 10.000 élelmiszer és napi cikk szerepel majd, melyek közül ki kell emelni a SPAR áruházlánc egyik erősségét jelentő frissáru kínálatot, ilyen például a zöldség-gyümölcs, a tejtermékek, a húsaruk, a helyben sült pékáruk, a cukrászati készítmények. A hetente illetve kéthetente változó akciók előnyeire a vásárlói újságok hívják majd fel a figyelmet. Az új áruházban is megtalálhatóak lesznek a vásárlók által egyre jobban kedvelt SPAR névvel jelölt sajátmárkás termékek. Ezek az áruféleségek magas színvonalon, igényes csomagolásban, ám a gyártói termékekhez képest kedvezőbb áron lesznek majd megvásárolhatóak.

2007. NOVEMBER 22- TŐL SZERETETTEL VÁRJUK KOZÁRMISLENYI VÁSÁRLÓINKAT!  
Laber Zsuzsa, Kommunikációs vezető SPAR Magyarország Kft.



## ŐSZI TÚRA



A Családok Kulturális és Szabadidősport Közhasznú Egyesületének tagjai Havasí László vezetésével a színpompázó őszi élővilággal ismerkedtek.

## CSILLAGFÜRT

Kozármislenyben Szalókiné dr. Németh Mariann kezdeményezésére megalakult a Csillagfürt Ökogondolkodók és Ökogazdálkodók Baráti Köre. A baráti kör tagjainak célja a szemléletváltás és a kozármislenyi gazdálkodók összefogásának elősegítése, a mezőgazdasági gazdálkodás különböző területein tevékenykedő, de mégis egyfelé tartó emberek összefogása, az egymással való ismerkedés, barátkozás. Közös nevezőjük az ökogazdálkodás, vallják az ép test ép lélek és ép



gondolat fontosságát. Jelszavuk: járjunk együtt egy másik úton. Legfontosabb feladatunknak érzik az ökológiai gazdálkodás elterjesztését. Az élhetőbb és egészségesebb élet részeként október 13-án a Művelődési Ház udvarán ökopiacot szerveztek, ahol a jó minőségű, megbízható helyi terményeket, termékeket kínálták az érdeklődőknek. Az ökopiacra a jövőben minden hónap második szombatján látogathatnak ki majd az érdeklődők. Az élet a kertben kezdődik és fontossá kell, hogy váljon számunkra az, hogy mi kerül családunk asztalára.

A baráti kör tagjainak tervezett programjai:

*November 6.* Varga László kozármislenyi biokertész a betakarítás, komposztálás és téli tárolás, téli növényvédelem témakörökben tart előadást a Művelődési Házban 18 órakor.

*November 10.* ökopiac a Művelődési Ház udvarán 10 órától.

*November 20.* 18 óra Varga László előadás sorozatának folytatása.

*December 1.* otthoni kenyérsütés kenyérsütő géppel.

Előadás és gyakorlati bemutató.

*December 8.* ökopiac

## ŐSZ A BIKERTBEN

Napjainkra egyre több vásárló igényli a biztos termelői háttérrel rendelkező élelmiszer beszerzési lehetőségeket. Egy ilyen termelői háttér Kozármislenyben Varga László kertésze. Szakemberként 1998-ban tért át a hagyományos kertészkedésről a biokertészkedésre, saját szavai szerint akkor lett elege abból, hogy „mindent megettenek” vele. Azóta már jegyzett biokertész, akinél a kötelező bevizsgálások során még egyszer sem találtak a szigorú uniós előírásokba ütközőt. A



jó környezeti adottságokkal rendelkező kertjében termel konyhakerti zöldségeket is, de a szíve és a lelke a gyümölcsösé. Jönnek is Kozármislenyből, Pécsről és Budapestről is az izes, zafos finomságokért. A termés mellett ősszel a facsemetéket ajánlja a kertészkedőknek, kerttel rendelkezőknek. *Mi is pontosan a biogazdálkodás?*

A biogazdálkodás nem a vegyszerek teljes száműzését jelenti, hanem azt hogy nem használunk fölösleges mérgeket és ajzószerket, a természet során nem merítjük ki egyoldalúan a talajt, hanem a talajélet fenntartásával biztosítjuk az ökológiai egyensúlyt. Ha egészséges növényeket fogyasztunk, és ezzel etetjük állatainkat, akkor egészséges táplálékhoz jutunk.

*A biokertészkedésben látja a jövőt?*

A jövőben az egészséges életmódnak, az egészséges táplálkozásnak, az egészség megőrzésének elengedhetetlen része lesz a biogazdálkodás. Én aránylag kis területen gazdálkodom, így a termékforgalmazás mellett a biokertészkedés oktatásával is foglalkozom.

A közeljövőben vendégfogadással, és az ökoturizmusban való részvétellel is népszerűsíteni szeretném a biogazdálkodást.

## GESZTENYESÜTÉS



A Kozármislenyi Hagyományörző Csoport a Gregor- Boncz házaspár meghívására hangulatos, baráti gesztenyesütésen vett részt. Ez az esemény is jó példája a fiatal város különböző lakóterületein élő polgárok közös kapcsolódására.

## MŰVÉSZ-KÁVÉHÁZ



Művész kávéház néven alkotók és művészetkedvelők tartottak beszélgetős, elmélkedős összejövetelt október 9-én a Művelődési Házban este 18 órától. Irodalomról, képzőművészetről diskuráltak a megjelentek. A résztvevők havonta összejönnek műzsáról, alkotásról, verselésről töprengeni, a következő összejövetelre ezúttal is szeretettel várják az érdeklődőket.

## MEZŐŐRI HÍREK

**10.07.** A városháza alatti parkerdő sétáló útjai mellé kihelyezett rönkpadok közül ismeretlenek az éjszaka folyamán egy darabot eltulajdonítottak, kettőt pedig kitéptek a helyéről.

**10.09.** A Hunyadi utcában iskolába igyekvő gyerekeket és az őket kísérő szülőiket kutyatámadás érte. Az eb gazdája ellen már van egy korábbi feljelentés.

**10.13.** A Hunyadi utcai lovastanyán vendégeskedő gyermekeket az utcán harapott meg egy eb.

**10.14.** Betörési kísérlet, rongálási kárral a Szurdok-dűlőben. A rongálási kár jelentős, az elkövetők nem tudtak bejutni a hétfégi házba. Felhívom a zártkerti részekben található hétfégi és préház tulajdonosok figyelmét, hogy lehetőleg ne hagyjanak jelentős értéket képviselő eszközöket az ingatlanokon. Amennyiben lehetséges, vasráccsal védjék a nyílászárókat az illetéktelen behatolások ellen. Betörés esetén hívják a 107-es ingyenes segélyhívó számon kersztül a rendőrséget.

Kérem a tisztelt ebtulajdonosokat, hogy az ebeket úgy tartsák, hogy azok közterületre ne tudjanak kijutni, mivel sok esetben tapasztalom, hogy rendszeresen kóborló ebek vannak a város közterületein, melyek veszélyeztetik a személyek és a közlekedés biztonságát.

Felhívom az ebtartók figyelmét, hogy 2007.10.15 - 11.05-ig hatósági ebzárlatot rendelt el a Megyei Főállatorvos. A közterületen kóborló kutyákat az önkormányzat a gypmesterrel elszállíttatja.

## KÖZÖS EMLÉKEZÉS

Baranya megye sajátos nevelést igénylő fiataljai találkoztak városunkban. Komlót a Nagy László és a Tompa Mihály utcai Szakiskola képviselte. Tanárok és diákok jöttek Pécsváradról és Mohácsról is. A "vendég" házigazda szerepét a pécsi Budai Városkapu iskola töltötte be. Az ide látogatás célja az októberi forradalomra való közös emlékezés. A régióban ez volt az első ilyen irányú próbálkozás. A fiatalok saját iskolájukat képviselve készültek az eseményre. A "hozott" irodalmi és zenei anyagot Imri Katalin és Tarcsay Gyöngyvér tanárok fűstölték össze teljes egészébe, és fűstölték fel Dr. Debreceni László orvos által megírt - átélte események - fonálára.

A találkozásnak folytatása lesz! Az ünnepség utáni szakmai beszélgetés eredménye a decemberi pécsvárad, majd a februári komlói vizontlátogatás.

Tarcsay Gyöngyvér

## 1 FORINT



2008. március 1-én a Magyar Nemzeti Bank bevonja a készpénzforgalomból az 1 és 2 forintos pénzürmeket. Jövő év február 29. után már nem lehet majd az 1 és 2 forintosokkal fizetni, így a kereskedőknek a készpénzes fizetéseknel az egyes tételeket nem, csak a számla végösszegét kell kerekíteni. 2008. márciusától a kereskedelmi bankokban, a takarékszövetkezetekben és a postahivatalokban fél évig lehet majd beváltani az 1 és 2 forintos pénzürmeket. A Nemzeti Bank pedig 2013. március 1-ig fogadja a forgalomból kivont pénzürmék beváltóit.

**VÉGRE MEGSZÜLETETT!**  
TISZTA RÉSZVÉNYBEFEKTETÉS  
HOZAM- ÉS TELJES TŐKEGARANCIA OPCIOVAL  
(06-70) 4546-425  
ÓRIÁSBANKI HÁTTÉR  
KAMATADÓMENTESEN IS!

## Anyatej Világnapja

Egy nagyon kellemes családi légkörű ünnepségre kaptam meghívót október 4-re az "Anyatej Világnapja" alkalmából védőnőmtől Gabitól. Ebben az évben a 2006-ban született és anyatejjel táplált kisbabákat hozták el anyukáik. Büszkén elmondhatjuk, hogy szép számmal jelentünk meg, ami azt bizonyítja, hogy egyre többen tartják fontosnak a kicsik anyatejjel való táplálását.



Az összejövetelt a helyi óvodások kedves műsora nyitotta meg, amibe néhány "totyogó" is szívesen bekapcsolódott, majd egy gyakorló nagypapa, polgármesterünk, Völgyesi Gyula köszöntötte az anyukákat, nemcsak szóval hanem egy szál gyönyörű rózsával is. Ekkorra már mint egy kis hangyaboly nyüzsögtek a gyerekek. Martényi Melitta versmondását, Erdősi Zsuzsa gyermekpszichológus követte, aki az anyatejes táplálás előnyeiről és az ezzel kapcsolatban felmerülő esetleges problémákról beszélt nekünk. A műsort Sokáczné Gabi néni zárta, de ezzel még az összejövetel azért nem ért véget. Erdősi Zsuzsa készségesen válaszolt mindenkinek, aki hozzá fordult tanácsért, a védőnők az aktuális "baba-dolgokat" beszélték meg az anyukákkal, babaápolási termékekből láthatunk bemutatót, és mindezt egy finom sütemény és egy üdítő mellett tehetjük, míg csemetéink egymással játszottak.

Jó dolog volt egy kicsit hasznosan kikapcsolódni, és még jobb együtt látni ennyi babát és anyukát. Talán egy ilyen rendezvény is felhívja a figyelmet arra, hogy az anya-



Kozármisleny 7761 Alkotmány tér 53.  
72/570-083 fax: 72/370-177  
kmsuli@kmsuli.sulinet.hu  
www.kmsuli.sulinet.hu

## Janikovszky Éva ÁMK

gyermek kapcsolatában milyen fontos az anyatejes táplálás, ha már erre a nagyszerű dologra lehetőséget ad nekünk az élet. Ezúton is szeretném megköszönni mindannyiunk nevében védőnőinknek a műsort és a kedves vendéglátást!

Vámosi Andrea

## Megemlékezés

Iskolánk okt. 20-án az első órában megemlékezést tartott 1956. október 23-a alkalmából. A műsort a 8. évfolyam szervezte. Korhű ruhák és díszletek segítségével utaztunk vissza az időben. A díszleteket Fejes Mária készítette.



Felkészítő tanárok: Kovács Zsuzsanna, Csetényi Lajosné és Horváthné Hauschl Edit.

## Iskolai foci

### BAKSAKUPA

Idén először hívták meg iskolánkat a BAKSA FOCIKUPÁRA.

Lány és fiúcsapattal is indultunk. Diákjaink

Bogád, Baksa, Vajszló, Pellérd és Göröcsöny csapatával mérkőztek meg. Mind a fiúknál, mind a



lányoknál megszereztük az első helyezést. Két kupával és mindenki nyakában egy-egy aranyéremmel tértünk haza. A győztes csapat tagjai: Herceg Szabolcs, Kumli Norbert, Hoffmann Máté, Dani Zoltán, Csuka Norbert, Takács Szilveszter, Gergics Milán, Kurucsai Gábor, Czirkó Krisztián és a torna gólkirálya Schneider Bálint. A lány győztes csapat tagjai: Szekeres Anna, Kovács Krisztina, Kopár Alekszandra, Orsós Zsanett, Háhl Nikolett, Mikó Alekszandra, Sonkoly Klaudia és Sonkoly Norina.

### GÖRCSÖNYKUPA

A Göröcsöny Kupa őszi és tavaszi fordulóból áll. Ezen a Kupán már évek óta részt veszünk. Az idei

Elcserélném Kozármislenyben 3 éve épült 60 m<sup>2</sup>-es lakásomat helyben kb. 45 m<sup>2</sup>-es lakásra.  
Érd: 06/30/314-1367

Hűtőgép és háztartásigép javítás helyszínen garanciával.  
Tel.: 450-681

Építő- és tüzelőanyag fuvarozása billenccsel 2 t-ig.  
06-30/2603767

őszi fordulóban 3 korosztállyal indultunk. Mindhárom korcsoportban csoportelsőként várjuk a tavaszi folytatást.  
Felkészítő tanár: Sz. Tamás Andrea  
A kiemelkedően jó helyezéseinket annak is köszönhetjük, hogy a csapatunkat erősíti egy igazi szurkoló, aki mindig a helyszínre szállít bennünket, drukkol nekünk, ő az Udvarház Misi bácsi.

## Partos Péterre emlékeztünk

A Madarász suli szakkör részt vett Paléban 8 fővel a MEFA Zrt. és a Sásdi Madarász suli szervezésében rendezett emléktúrán, október 20-án helyi lakosokkal, Vázsnoki Madarász sulisokkal, és mendei, tahatitótfalvai, sülysápi és budapesti vendégekkel, az itt született és közel négy évtizeden keresztül kerületvezető erdész fiának szakvezetésével.



A szakkör következő tantermi foglalkozása november 6. kedd 14 óra.

Havasí László

Hosszabb nyitva tartással várja Önt Kozármisleny postai	Szolgáltatásaink:
Nyitvatartási idő 2007. november 1-től:	-Kézpénzfelvétel bankkártyával
<b>hétfőtől péntekig</b>	-Postai folyószámla kezelés
<b>7:00 - 17:00</b>	-Biztosítás-értékesítés
Cím: Kozármisleny, Március 15-e tér 1.	-Hírlap-értékesítés, hírlap-előfizetés
	-Telefonkártyák, felhívókártyák
	-Sorsjegyek
	-Kereskedelmi termékek

Magyar Posta

Disznóvágásra, töltésre mindent egy helyen!!!

## PAPRIKA ÉS BÖLLÉRBOLT

A Pécsi Vásárcsarnok emeletén

- \* Megbízható hazai fűszerpaprika
- \* Természetes belek
- \* Hagyományos és különleges fűszerek
- \* Klipszelt műbelek
- \* Kolbász és hurkakeverékek
- \* Sonkapácok, pácsók
- \* Kötözők és még sok hozzávaló
- \* Sonkahálók, kések



Nyitva tartás: Hétfő: 07.00 - 14.00

Keddtől péntekig: 07.00 - 17.00 Szombat: 07.00 - 13.00



## PÉCS - ÜSZÖGPUSZTA FŰRÉSZÜZEM

www.uszog.hu

TELEFON, FAX: 72/438-480

Nyitva tartás: H-P: 7-16-ig

### Fenyő fűrészáru

gerenda, padló, deszka, normál lécs, Bramac lécs OSB lapok, lambéria

Lignotol faanyagvédő szerek 5 és 20 kg-os kiszerelésben



Hasított, darabolt tűzifa raklapon

## Sarok Haus Letterem

Nyitvatartás:  
H-Szo: 11 - 22  
Vas.: 11 - 15

### Helyi specialitások

**Blaha Lujza bélszínje** (Bélszín, gomba, szalonna, paprika, hagyma, roston libamáj, steakburgonya)

**Bicskatál** (Roston csirke-, pulykamell, roston karaj, visli, szalonna, vegyes köret)

**Reptál 2 személyre** (2 rántott csirkemell, 1 egész rántott csirkemcomb, 2 roston pulykamell, vegyes köret)

**Nagymama töltikéje** (Pulykamell, sajttal, fokhagymás kukoricával, aszalt szilvával, töltött tekerics rántva, vegyes köret)

**Boszorkánytál** (Fokhagymás roston karaj, roston tarja, csipős paprikakrémmel, hagymás hátszín pfefferoni paprikával, steakburgonyával)

Napi menük:  
390,- Ft-tól  
Ebédkiszállítás.



Bankettek, esküvők, rendezvények lebonyolítását vállaljuk 80 főig.

Kozármisleny, Orgona u. 2.

Tel: 370-372

www.sarokhaus.hu

## AMORETTÓ FAGYIZÓ

Nyitva: hétfőtől vasárnapig 8<sup>30</sup> - 21<sup>00</sup>-ig

Cukrászsütemények naponta nagy választékban, rendelésre is!

Torták: 1 800,- Ft-tól (csak rendelésre),  
Zsúr torták: 1 200,- Ft-tól

Klimatizált helyiséggel, terasszal,  
Jó parkolási lehetőséggel,  
saját készítésű fagyalattal  
várjuk kedves vendégeinket!

Kozármisleny, Kinizsi út 1/a. Tel: 370-455

## ENCIÁN VIRÁGBOLT ÉS GAZDABOLT

Kozármisleny, Zrínyi u. 1/a.

Tel: 06-70/271-8804

Mindenszenteki díszek, koszorúk,  
sírcsokrok, vágott virágok  
nagy választékban kaphatók!  
Előrendelést felveszünk!

Nyitva: H-P: 9-17, Szo-V: 9-13

November 1-én és 2-án 7-től

## Labdarúgás

**NB II. Nyugati-csoport:**  
**Kozármisleny-Dunaújváros** 2-0  
*(Lauer, Tóth Z.)*  
**Kaposvölgye-Kozármisleny** 0-0



forrás: www.kozarmislenyse.hu

Az elmúlt 2 héten újabb 4 pontot szerzett a csapat, amivel egyre messzebb került a kiesési zónától.

### Következő mérkőzések:

10.28. MTE 1904 - Kozármisleny 13.30  
 11.03. Kozármisleny - Integrál DAC 13.30

### Rákóczy Gábertől érkeztek az utánpótlás eredmények:

U-19: **Kaposvári Mészga - Kozárm.** 2-6  
*(Baranyai, Tasselmayr, Arató Schmidt, Kónya 2)*  
**Kozárm. - Atomerőmű SE** 3-0  
*(Schmidt, Vörös, Csorbics)*  
 U-17: **Kaposvári Mészga - Kozárm.** 2-2  
*(Morócz, Melis)*  
**Kozárm. - Atomerőmű SE** 2-1  
*(Bajusz 2)*  
 U-15: **Kozármisleny - Szentlőrinc** 2-4  
*(Kersity, Fenyvesi)*  
 U-13: **Kozármisleny - Szentlőrinc** 3-0  
*(Szaksz, Berta, Horváth V.)*  
 U-11: **Paks - Kozármisleny** 2-9  
*(Fűrész B. 3, Pethő K. 3, Havasdi P., Lukács M., Zsebe G.)*  
**Kozármisleny - Baja** 15-1  
*(Reith R. 3, Nagy B. 3, Jelena R. 3, Zsebe G. 4, Fűrész B. 2)*



U-9: **Paks - Kozármisleny** 1-9  
*(Tóth M. 5, Berdó M., Gergye D. 2, Spán R.)*  
**Kozármisleny - Baja** 3-2  
*(Tóth M., Berdó M., Spán R.)*  
**PVSK - Kozármisleny** 3-5  
*(Gergye D. 3, Illés B., Berdó M.)*

### Megyei II. osztály, "Tamási" csoport (Németh Zsolttól):

**Geresdlak - Kozármisleny II.** 1-2  
*(Gellén A., Csiba G.)*  
**Kozármisleny II. - Gyód** 3-1  
*(Dalmi, Ábrahám, Schvarcz)*

### Következő mérkőzések:

10.28. Vókány - Kozárm. II. 13.30  
 11.04. Kozárm. II. - Pécsvarad II. 13.30  
 A hazai mérkőzések a víztorny mellett pályán kerülnek megrendezésre.

### Szenior labdarúgók öregfiú bajnoksága (Németh Attilától)

**Kozármisleny - Bóly** 3-0  
*(Németh A. 2, Arany G.)*  
**Kozármisleny - Helyipar** 4-3  
*(Berényi Cs. 2, Németh M., Söjtöri G.)*

### Következik:

10.27. Kozármisleny - Szigetvár 14.00  
 11.03. Nagyarsány - Kozármisleny 13.30

### KALOCSA 2007. október 13.

10 csapatból álló Pirosarany labdarúgó torna U10 (1998.) korosztály számára

**Vasas - Kozármisleny** 0-4  
*(Havasdi P. 3, Tóth M.)*

**Győri ETO - Kozármisleny** 2-0  
**Grundball - Kozármisleny** 0-0

A csoportban a második helyen végzett a csapat a Győr mögött, és így a harmadik helyért játsz-

hatott a Rendőr TE csapatával. 1 - 1-es eredmény után büntetőkkel 3 - 2 arányban fiataljaink nyertek, így a végső sorrend:

- I. Győr
- II. MAC Népstadion
- III. Kozármisleny

A tornán résztvevő játékosok: Barabás Bálint, Dingó Edgár, Laky Dániel, Lukács Márk, Keresztes Márk, Kása Kolos, Tóth Marcell, Havasdi Patrik, Loch Péter, Berdó Máté  
 Edző: Pókos Csaba: *Nagyon jó iramú mérkőzéseket játszottunk, gratulálok a gyerekeknek a 3. helyért. Külön szeretném kiemelni Dingó Edgárt akit a torna válogatottjába beválogattak illetve Havasdi Patrikot, aki 7 gólt szerzett.*

## Kézilabda

### NB II. felnőtt eredmények:

**Nagykanizsa - Hidrostop-Kozárm.** 22-38  
**Hidrostop-Kozármisleny - Mohács** 38-15



forrás: www.kozarmislenyse.hu

### Következik:

10.27. Hidrostop-Kozárm. - Szekszárd 18.00

11.03. Csurgó - Hidrostop-Kozárm. 13.00

### NB II. ifi eredmények:

**Nagykanizsa - Kozármisleny SE.** 18-36  
**Kozármisleny SE - Mohács** 23-21  
 Nagyon értékes győzelem volt. A két csapat mindig nagy küzdelmet folytat egymással. Az utolsó három mérkőzés döntetlenül végződött, ami meglehetősen ritka a kézilabdában.

### Következik:

10.13. Kozármisleny - Szekszárd 16.00  
 10.20. Csurgó - Kozármisleny 15.00

### NB III. felnőtt eredmények:

**Bóly - Kozármisleny II.** 14-20  
**Kozármisleny II. - Komló** 31-16

### Következik:

10.27. Hosszúhetény - Kozárm. II. 16.00  
 11.04. Kozárm. II. - Hercegszántó 11.00

## Kosárlabda

### NB II. alapszakasz:

**Ceragem-Kozármisleny - FKSE Szekszárd 108-71 (31-18, 22-19, 25-21, 30-13)**  
 Kozármisleny: Kovács 10, Magony 14, Eller 16/12, Csáki 21/3, Hernádi 19 Cs.: Tóth, Erdei 1, Fegyvernek, Fagyas 6, Juhász 3, Kaltanecker 12, Danka 7/3, Edző: Krivacevic Dragoljub

### Következik:

10.26. PTE-PEAC - Ceragem-Kozárm. 20.00

## Asztalitenisz

### NB III.

**Kozármisleny - Mágocs** 9-9  
**Kozármisleny - Lengyeltóti** 9-9

Az előző három fordulóban elszenvedett vereségek után megindult a pontgyűjtés.

### Megyei I. osztály:

**Kozármisleny - PEAC** 10-8

### Városi bajnokság:

**Kozármisleny I. - Szenner** 6-4  
**Kozármisleny II. - Vásárcsarnok** 7-3

## Műszaki vizsga

minden típusra

Kozármislenyben!

Kedden, szerdán és csütörtökön

a Suzuki Varga márkakereskedésben.

**ZÖLDKÁRTYA MINDEN NAP!**

Bejelentkezés: 72/570-928 vagy  
 e-mail: suzuki-varga@axelero.hu

7761 Kozármisleny, Vadvirág u. 4. Nyitva: H-P 8.00- 17.00

## SM - HUZAL KFT.



Kozármisleny, Pécsi út 1/a  
 Tel: 72/370-037  
 Web: www.drotkerites.hu  
 E-mail: info@drotkerites.hu

Új termékünk a

# TETRA

hegesztett kerítésháló.  
 Könnyen kezelhető,  
 szállítható!  
 Esztétikus és ... OLCSÓ

"VÉDD A MAGADÉT!"  
**TETRA** hálóval!



## Gajdos cukrászda



Hagyományos ízekkel

Ismét kapható a krémes, várjuk sok szeretettel!

Nyitva tartás:  
 Hétfő- péntek: 7.00 - 20.00  
 Szombat- vasárnap: 9.00 - 20.00

Kozármisleny,  
 Orgona u. 19.

Telefon: 06-70/526-87-05

## IMMUNRENDSZER MÉRÉS

Ön egy óra alatt megtudhatja, ha candida gombája van, felmérjük immunrendszerét és ha akarja, a dohányzásról is leszoktatjuk!

**10%- akár 30% kedvezmény**

Tel.: 70/257-0521, 72/511-936

Állandó fáradtság gyöttri?

Rossz a közérzete?

Sokat fáj a feje?

Valami nincs rendben?

**Termékeink segítenek a megoldásban!**

Táplálékkiegészítők legszélesebb választékával és biorezonancia méréssel várjuk Önt.

**DOHÁNYZÁS LESZOKTATÁS**

VÍRUS VÉDELEM

CANDIDA SZÜRÉS

## Egyedi bútorgyártás - Németh Attila



konyhabútor irodabútor  
 gardrób lépcsők

Tel: 30/271-5047

E-mail: asztalos-nemeth@atw.hu

www.asztalos-nemeth.atw.hu

## Őszi nyereményeső a SZIGET SZÉPSÉG-SZALONBAN!

Amennyiben igénybeveszi az alábbi szolgáltatásaink bármelyikét legalább 5000,-Ft értékben, izgalmas ajándékkal lepjük meg önt!

**FODRÁSZAT, KOZMETIKA, KÉZ- és LÁBÁPOLÁS, SZOLÁRIUM**

Ajándékát Ön választhatja meg!

Szoláriumozni szeretne? Gondolt már egy hajvasalásra?

Vagy egy egyperces manikűrrel ápolná kezeit?

Esetleg Vagheggi arcápoló hatóanyag ampullát szeretne ajándékba kapni?

(Kérjük ezt a hírdetést hozza magával!)

Novembertől **MELEGOLLÓS** hajvágással bővítjük fodrászati szolgáltatásainkat.

**Bevezető akció egész hónapban!**

Érdeklődjön fodrászainknál! Szeretettel várjuk!

**Elérhetőségeink: Kozármisleny, Március 15. tér 1. (Posta mellett)**  
 72/370-032, 20/9736-839



## "MISLENY" TURI

Kozármisleny, Kinizsi u. 17. (VOLT HEKA)

**Holland használt és új ruhák felnőtt és gyermek méretben. Háztartási eszközök, cipők és dísz tárgyak**

**turkálója. Minden kedden bálabontás!**

Nyitva: kedd- péntek: 10-17 szombat: 9-12, hétfő: szünnap

## Csevegő - Kozármisleny város közéleti lapja

Kiadja: MStudio Bt, 7761, Kozármisleny, Tompa M. u. 12.,

Tel: 72/570-219, Engedélyszám: 20200362891

Megjelenik havonta 1 900 példányszámban,

Nyomda: MISPRINT Kft. Pécs,

**Következő megjelenés: 2007. november 8.**

**Lapzárta november 2.** Kereskedelmi forgalomba nem kerül.

A hírdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.